

Phocylides, in spanischen Versen mit Anmerkungen.
Hippocratis Aphorismi. Hebräisch.

Flavius Josephus adversus Apionem, hebräisch. Des
selb Monarchia rationis, hebräisch.

Refutatio libri cui titulus Preadamitæ.

Historia sive continuatio Flavii Josephi ad hæc usque
tempora.

De divinitate legis Mosæica.

De scientia Talmudistarum, in singulis facultatibus.

Philosophia Rabbinica.

De Disciplinis Rabbinorum.

Nomenclator Hebraicus & Arabicus.

Auch habe ich über sechszig andere Bücher heraus
gegeben und in meiner eigenen Druckerey gedruckt,
unter welchen sich verschiedene Bibeln in hebräischer
und spanischer Sprache, wie auch alle unsere hebräi-
sche Gebete, verbessert und in Ordnung gebracht,
befinden.

[Wessely, Abrahami] 25.

W o r t e

der Wahrheit und des Friedens

an

die gesammte jüdische Nation.

Vorzüglich an diejenigen,

so unter dem Schutze des glorreichen und
großmächtigsten

Kaisers Josephs II.

wohnen.

Aus dem Hebräischen.

Berlin, 1782.

Juch.

Capitel I.

Die Lehre des weisesten unserer Könige: Gib dem Knaben Unterricht nach seiner Weise, dann wird er auch in seinem Alter nicht davon abweichen, muß von einer zwiefachen Seite betrachtet werden. Gib dem Knaben Unterricht; gib ihm Unterricht nach seiner Weise. Fange den Unterricht im Knabenalter an. Zu einer Zeit, wo Kopf und Herz rein von verderblichen Grundsätzen, und von Leidenschaften unbestärket sind, sind sie der Eindrücke der Wahrheit und Tugend am allerfähigsten. Fasse sie aber auch nach des Knaben eigenthümlichen Weise ab, seinen Seelen und Körperlichen Fähigkeiten gemäß. Diese sind bekanntlich von einer außerordentlichen Verschiedenheit unter den Menschen. Einer faßt leicht, der andre schwer, einer behält das Gefasste ohne Mühe, ein anderer ohne die größte Anstrengung nicht u. s. w. Auf diese Eigenheiten muß

Rücksicht genommen werden, wenn der Unterricht frommen soll.

Der Unterricht des jüdischen Knaben zerfällt, zufolge dieser weisen Lehre, in zwey Haupttheile. Unterricht der ihn zum Menschen; Unterricht der ihn zum Isräeliten bildet. Mit andern Worten, in Wissenschaften des Menschen, die ihn des Namens Mensch würdig machen; und in göttlichen Wissenschaften, die, erhoben über die menschliche Vernunft, unserm Gesetzgeber Mose auf eine übernatürliche Weise offenbart worden sind. Der tiefste menschliche Verstand könnte sie im Voraus auf keine wunderbare Weise hervorbringen. Sie sind keine Resultate menschlicher Vernunftschlüsse, und können nach diesen nicht beurtheilt werden; sie sind daher nur Wissenschaften des Isräeliten, und ihre Befehle nur für diesen verpflichtend.

Die Endwerke der letzten Wissenschaften sind theils, die im Gesetzbuche Moses, theils, die in den Auslegungen und Erklärungen derselben enthaltenen göttlichen Befehle. Auch diese erhielt Moses vom Ewigen durch Offenbarung, und theilte sie dem Josua und den Ältesten seiner Zeit mit, und sie erhielten sich so durch mündliche Ueberslieferung von Generation zu Generation. Als unser Volk aber zum zweitemmale durch die Ägypter vertrieben, und

und in alle Welttheile zerstreut wurde, da besorgten unsere damaligen Weisen, daß überhäufte Unglücksfälle und Länge der Zeit, diese mündlichen Ueberslieferungen in Vergessenheit bringen würden, und entschlossen sich, sie auf das sorgfältigste nieder zu schreiben. In der That, wäre dies nicht geschehen, und der Fall der Vergessenheit hätte sich ereignet; so wären sie für uns verlohren, und dem schärfsinigsten Verstande nicht wieder ersunbar!

Auders ist es mit den Wissenschaften des Menschen. Was sie enthalten, und lehren, ist auf Erfahrung, auf Vernunftschlüsse, auf einstimmige Auerkenntniß der Weisen aller Zeiten gegründet, sie sind der Gefahr einer gänzlichen Vergessenheit nicht unterworfen, und sind von unsern Vorfahren mit weniger Sorgfalt aufgezeichnet worden. Jeder Mann von Geist kann sie zum Theil von selbst neu erfinden, oder von andern erlernen.

Alle Wissenschaften tragen zum Wohl des Menschengeschlechts bey. Sie sind sehr mannigfaltig und weitläufig. Als z. B. die Weltweisheit in allen ihren Theilen, worunter die Sittenslehre, das Natur- und Völkerrecht; die schönen Wissenschaften in allen ihren Theilen, worunter die Beredsamkeit, die Regeln des guten Geschmacks, des Schicklichen, des Anständigen.

gen. Die schönen Künste, worunter die Baukunst, Malerey, Bildhurey u. s. w. vorzüglich gehören. Den Keim dieser und noch anderer Wissenschaften hat der weise Schöpfer ursprünglich in des Menschen Seele gelegt, sie gründen sich auf erste angeborene Grundsätze. Das Werk der Vernunft ist es, diese anzuwenden, zu vergleichen, zu verbinden, und daraus die lehrreichsten und fruchtbarsten Folgen für jede Wissenschaft und Kunst zu ziehn. Ferner die Geschichtskunde, Erdbeschreibung, Gebräuche und Sitten fremder Völker; die Lehre von den Zahlen, von den Größen, die Messkunst, die Sternkunde, die Naturlehre, die Naturgeschichte; dahin gehört, die Kräuterkunde, die Zergliederungskunst, die Heilkunst, die Kunst, die Productionen des Thier, Pflanzen- und Steinreichs in seinen Elementen aufzulösen u. a. m.

In allen diesen Wissenschaften und Künsten kann es der Mensch zum höchsten Grad der Vollkommenheit, der ihm hienieden möglich ist, durch den bloßen Gebrauch seiner Seelenkräfte bringen. Er bedarf dazu keiner übernatürlichen Eingebungen. Genie und Fleiß vermögen hierin alles. Was auf Vernunftsätze oder Erfahrung gegründet ist, kann zur Noth immer, wenn es etwa in Vergessenheit geräth, durch neues Anstrengen oder Beobachten, wie

wieder erfunden oder entdeckt werden, und hat keiner so ängstlichen Aufschreibung nöthig.

Diese Kenntnisse gehn auch den göttlichen Hebern, der Zeit nach, vor: Mensch seyn ist eine Stufe höher, als Israelite seyn. Gottesfurcht, und sittliches Gefühl, vereinigt mit geselligen Tugenden, sind die ersten Grundlagen zur Fähigkeit, die erhabnen Lehren zu fassen und zu befolgen, die über die Gränzen des menschlichen Verstandes gehn, und den Israeliten bilden. Diesem gemäß sagen unsre Weisen: Sechs und Zwanzig Generationen sind die natürlichen Gesetze älter, als die geoffenbarten. Von Adam bis Moses nemlich, vergingen sechs und zwanzig Geschlechtsfolgen, wo, nach Uebereinstimmung aller Weisen, die Menschen nur nach dem Gesetze der Natur und Vernunft lebten; das heißt, nach den sieben Naturgesetzen der Noachiden, und den davon abgeleiteten Folgen, als Dinge, die durch eine unwiederholbare Offenbarung gelehrt werden, und nach den Regeln und Gesetzen, die aus den Wissenschaften der Menschen fließen, deren letzter Endzweck dahin geht, die Menschen gesittet und glückseligkeitsfähiger zu machen; denn sie befördern ihre Sicherheit und Ruhe, verschaffen ihnen die Bequemlichkeiten des Lebens, vermehren ihre Bedürfnisse und befriedigen sie, leh-

ren den richtigsten Gebrauch und Genuß der Geschenke dieser Welt; und geben jedem die wirksamsten Mittel an die Hand, die Glückseligkeit des Ganzen zu befördern u. s. w.

Es ergiebt sich von selbst, daß derjenige, der alle diese Kenntnisse vernachlässiget, roh und ungerechtfertigt bleiben muß. Entweder er überläßt sich den zügellosesten Leidenschaften, und wird der Gesellschaft schädlich, oder er verschließt sich in seiner Zelle, flieht die Menschen, und wird ein unnützes Mitglied. Die göttlichen Gesetze, so erhaben sie über alle menschliche seyn müssen, sehn dem ungerechtfertigt mit dieser in Verbindung; (s. Cap. 2.) man kann sogar ohne die ersten ein nützlicher Weltbürger seyn, und durch Wissenschaften und Einsichten Licht und Ordnung allgemein verbreiten; aber selbst mit der fleißigsten Erlernung des Gesetzes, und mit der genauesten Ausübung ihrer Vorschriften wird man es, ohne jene Kenntnisse, nie seyn. Derjenige, dem es an geselligen Tugenden fehlt, der sich in allem seinem Thun und Lassen von den übrigen Menschen unterscheidet, den nichts interessiert, was dieser angeht, der nur immer bloß über spitzfindige Auslegungen der Gesetze brütet; der muß notwendig selbst lässig und unnütz, und sein Wissen verächtlich werden. Unsere Schriftgelehrten selbst äußern sich hierüber nach

nach ihrer Weise sehr nachdrücklich! Der Schriftgelehrte, heißt es, dem es an sittelichem Gefühl und Tugenden fehlt, hat einen mindern Werth, als verbotne Speise, Diese, ist nur uns, keinem andern Glaubensverwandten, geneßbar. Jener Schriftgelehrte ist es niemanden; er macht noch dazu das Gesetz verächtlich, und dessen Lehrer unerträglich,

Capitel 2.

Sobald die Menschen in Gesellschaft traten, und die Annehmlichkeiten des Lebens zu schmecken anfangen, die aus Sicherheit und Ordnung fließen, so gleich fanden sie friedliche Künste und Wissenschaften nothwendig. Die Kräfte wurden entwickelt, die Talente geschätzt und geprüft, und jeglicher Fähigkeit der Standort angewiesen, wo sie am wirksamsten das Wohl des Ganzen befördern soll. Dieser ward Regent, jener Richter, dieser Selbherr, ein anderer Lehrer der Sitten und anderer Wissenschaften. Feldbau, Viehzucht, Handwerke, und Manufacturen, wurden gelehrt und aufgemerkt. Die Menschen wurden in Classen und Stände eingetheilt; jeder Kunst wurden Gesetze und Vorschriften gegeben, sowohl wie ihre Glieder unter sich selbst, als gegen ihre Nebenstände sich verhalten sollten.

ten. Man zog die Vortheile in Erwegung, die das nachbarliche Land verschaffen könnte; der Handel wurde mit ihnen eröffnet, und durch gemeinschaftliche Verträge wurden die gegenseitigen Rechte bestimmt. So wie die Einrichtungen der kleinen Gesellschaften auf ihr Wohl abzweckten, so zielten jene größere Verträge zwischen Nation und Nationen zur größern Vollkommenheit des großen Systems ab. Eintracht und Friede knüpften das Band, und Ueberfluß und Segen floß aus ihren Spuren. Durch den eröffneten Handel genoß ein jedes Volk nicht allein die ausländischen Früchte, sondern auch die ausländischen Erfindungen in den mechanischen Künsten; sie vertauschten gegeneinander die erworbenne Einsicht in den hohen Wissenschaften und Künsten. Geselligkeit und Freundschaft wurden unter den Menschen allgemeiner, die Sitten verbesserten sich, und das Leben bekam einen vorzüglichen Werth. Jeder beiferte sich den allgemeinen Trieben zu erhalten; jedes Individuum fühlte, daß seine einzelne Ruhe und Glückseligkeit, von der Ruhe und Glückseligkeit des Ganzen abhängt; und daß diese durch Anstrengung seiner edelsten Kräfte, durch Fortschritte in jeder Wissenschaft und Kunst, am sichersten und unfehlbarsten bewirkt werden kann.

Auch

Auch unsere ehemaligen Könige, Propheten und Regenten des Volks, folgten diesen Grundsätzen; auch sie beförderten mit allgemeinem Bestreben Wissenschaften und Künste unter den Menschen, als die Mittel zur Glückseligkeit und Vollkommenheit. Aber diese Mittel wurden ihnen nicht durch unmittelbare göttliche Eingebungen bekannt gemacht; sie waren sie ihrem eignen Genie und Nachdenken, über dem Fleiße andrer Menschen, schuldis. Erkenntnisse, die der Allweise in den Geist der Menschen gelegt, hat Er auch seinen eignen Kräften zur weitem Vervollkommnung überlassen. Selbst unserm großen Lehrer Moses, der die Befehle aus der Hand des Ewigen empfing, wurde nichts offenbart, als was über die Gränzen des menschlichen Verstandes geht. Ehe diese Männer der heiligen Erscheinungen würdiget wurden, strebten sie nach Vollkommenheit in Wissenschaften des Menschen, und auch nachher verabsäumten sie nicht in Ihren öffentlichen Reden, in ihren Unterhandlungen mit fremden Völkern, und in tausend andern Gelegenheiten, Gebrauch von diesen Kenntnissen zu machen, ohne welche eine menschliche Gesellschaft nicht bestehen kann.

Als nun unser Volk zur selbstständigen Nation umgebildet und ihre Regierung nach den Gesetzen der heil. Schrift eingerichtet wurde, um wie viel mehr

mehr müssen da Wissenschaften und Künste notwendig werden? Gerichsstühle müssen eingesetzt, öffentliche Lehrer angestellt, und für die Erziehung der Jugend gesorgt werden. Ackerbau und Viehzucht müssen gelehrt und beständig verbessert werden. Die Nation bedurfte Handwerker und Künstler aller Art. Die Kriegskunst wurde notwendig. Gelehrte wurden erfordert, die die Zeitrechnung, Messkunst u. s. w. verstanden. Man mußte auf alle Ereignisse der ganzen Erde ein wachsames Auge haben. Die Gesetze, Sitten, Macht, Volksmenge und Eigenschaften der benachbarten Nationen durften nicht unbekannt bleiben. Die Geschichte mußte aufgeschrieben werden (Ehru. 1. 29. 29. 30.) Ueberhaupt, welche eine Menge thätiger Kräfte wurden nicht zur Gründung eines neuen Staats notwendig, wenn er nicht gleich wieder in Trümmern zerfallen sollte? Unser diesen mußten unserer Nation alle die ihr eigenthümlichen Gesetze und Vorschriften gelehrt werden, die sie von Gott erhalten; damit sie seine Eigenschaften zum Vorbild in ihrem Wandel nehmen, und dadurch der höchsten Vollkommenheit fähig gemacht werden könnten.

Jene Wissenschaften des Menschen sind hiezu die besten Vorbereitungs-Mittel. Sind diese erhabener, so sind jene dennoch nicht minder göttlichen Ursprungs.

Ursprungs. Alle Kenntnisse sind wesentlich mit einander verbunden; alle eine Zierde und ein Vorzug des Menschen. Aber, wie gesagt, diese gehn den göttlichen vor, wie die Kindheit und die Jugend den männlichen Jahren und dem Alter vorgeht.

Es wäre überflüssig, den Werth der Wissenschaften und Künste, und ihren wohlthätigen Einfluß auf jeden Staat, weitläufiger auszuführen. Ein Blick auf die vergangnen und jegigen Zeiten dieses und jenes Staats, wird uns dessen zur Gnüge überführen. Dasjenige Land, das den höchsten Grad von Glor, dessen Volksmenge, Reichthümer, Sicherheit des Eigenthums, die höchste Stufe erlangt, ist auch zuverlässig das aufgeklärteste und gesittetste, und hat es in allen Künsten und Wissenschaften wahrscheinlichsterweise am weitesten gebracht.

Kapitel. 3.

Nur seit einer langen Reihe von Jahrhunderten scheint ein Volk diese Grundsätze vergessen, und mit einer großen Sorglosigkeit alles vernachlässiget zu haben, was zur Cultur des Menschen und dessen Verfeinerung beytragen kann.

Dies sind leider meine Mitbrüder, die zerstreut in Europa fast in allen Staaten wohnen. Wenig-

lich

lich trifft der Vorwurf die Israeliten in Deutschland und Pohlen. Man findet unter ihnen Männer von ausgebreitetem Verstand, und bewundernswürdigen Scharfsinn, Muster von unbescholtener Redlichkeit und ächter Gottesfurcht, aber entblüßt von allem, was nur Wissenschaft, Kunst, oder Feinheit der Sitten heißt. Wie kann es auch anders seyn? Die Erziehung ist äußerst vernachlässigt. Nicht einmahl der grammatischen Regeln der hebräischen Sprache kundig, lehrt ein Pöble den Deutschen Knaben die heilige Schrift, in einer ihm allein verständlichen deutschjüdischen Sprache, und unterrichtet ihn in reifen Jahren mit der nemlichen Sprache, in dem heiligen Gesetze, ihren Auslegungen und Erklärungen. Dies ist aller Unterricht, den wir in der Schule genießen. Der Knabe also, der weder die hebräische, noch die deutsche Sprache erlernt, kann weder die Schönheit der einen, noch der andern, empfinden.

Umsonst studiren die heil. Schriften, diese nie verstreitenden Quellen der Wahrheit, ihre Schätze von Schönheit aus. Der jüdische Knabe, beim Mangel aller Sprache, kann sie weder nützen, noch schätzen. Es ist leicht zu ermessen, daß, wenn die Erlernung seiner eignen und heiligen Sprache sogar vernachlässigt wird, ihm die Kenntnisse, und die Wissenschaften der

Menschlichkeit ganz unbekannt bleiben werden. Noch glücklich, wenn auf diese unverzeihliche Vernachlässigung, nicht eine noch unverzeihlichere Gleichgültigkeit, oder gar Verachtung, in spätern Jahren erfolgt. Dies ist die traurige und leider nur allzu wahre Schilderung der Erziehung unsrer Jugend, und der darans entstehenden Unwissenheit im erwachsenen Alter.

Dann, daß der erwachsene Jüngling die Grundartikel seiner Religion nach einer vernunftmäßigen Methode erlernt, oder aufgeklärte Begriffe von Rechtschaffenheit und Tugend aus der Schule bringt. Und wenn in diesen Jahren die Wißbegierde in ihm erwacht, und er die Lücken fühlt, die er auszufüllen hat, welche unfägliche Mühe wird er anwenden müssen, das Verabscumte einzuholen? Und wenn es ihm gelingt, wird der Vorrath seiner Kenntnisse dennoch verwirrt, ohne Methode und Ordnung, das Ganze immer Flickwerk, ohne Schönheit und Nutzen seyn.

Wahr ist es, einigen unter uns ist es glücklich, die gemeine Bahn zu verlassen, mit Riesenschritten den Gelehrten vom ersten Rang unter fremden Religionsverwandten nachzueilen, sie einzuholen und ihnen gleichzukommen. Ohne Aufmunterung, ohne Erziehung, ohne Lehrer, ohne andern Sporn, als den ewig regen Trieb nach Wahrheit, haben diese glückliche

liche Ahdyfe Achtung und Ansehn in der großen Welt erlangt, und sind Wohlthäter des Menschenge- schlechts geworden. Aber dieser edelgebildeten See- len giebt es überall nur wenige. Der große Haufe, der nicht einmahl seine Seelenkräfte in Erkernung des Gesetzes geübt, ist höchst unwissend, und be- trachtet Künste und Wissenschaften als überflüssige, der Aufmerksamkeit ganz unwerthe Dinge. So vergehn Jahrhunderte nach Jahrhunderten. Die Unwissenheit und der Dünkel nimmt zu. Keine liebreiche Seele hellet diese Dunkelheit auf!

Ein Volk, das in seinen frühern Zeiten ein wei- ses und verständiges Volk genannt wurde, konnte dies so ans der Art schlagen? so unthwillig das Gute verlassen, und so halbskarrig nichts von dem schätzen wollen, das in aller Weisen Augen von je- her die Stütze der Menschen war und bleiben wird?

Kann eine Nation, die noch täglich in dem Studium der göttlichen Gesetze und ihren Anale- gungen, Proben einer ungemeinen Scharfsinnigkeit ablegt, kann diese Nation, Kenntnissen die Achtung versagen, die so genau dem Willen Gottes entspre- chen, die auf eine bewundernswürdige Weise jede Seelenkraft in Thätigkeit setzen, und der höchsten Vollkommenheit näher bringen? Wahr ist es; die Quellen dieses unglaublichen unter uns eingerisse-

nen Nebels sind leicht zu entdecken. Wer erkennt sie, die Sklaverey, in der wir seit mehr als tausend Jahren seufzen, und ihre heillose Folgen? -- Als man in jenen finstern Zeiten der Barbarey unsre Vorfahren mit einer ganz unglaublicher Härte verfolgte; als man sie alles Eigenthums be- raubte; ihnen von allen den Gaben, die des Ewiger milde Hand auf die Erde ausgespendet, den Genuß versagte; als sie durch unerträgliche Lasten zum Thier herabgewürdigt wurden, da entfiel ihnen der Muth, und die Seelen dieser Gedemüthigten verlo- ren. alle ihre Federkraft. Ausgestoßen aus der menschlichen Gesellschaft, und aller ihrer Rechte beraubt; mußten sie freylich alles dasjenige verlas- sen, was zur Wohlfahrt des Lebens nothwendig und nützlich ist. Sollten Menschen, denen man kaum erlaubte, ein elendes Leben zu führen, sich um der Lauf der Sterne bekümmern, oder um die Verbess- ferung des Ackerbaues, oder um die Kunst, Meere zu befahren? Ihre ganze Sorge ging dahin, das Leben ihrer Kinder zu erhalten. Da ihnen jeder Nahrungsstand, jedes ehliche Gewerbe, verboten wurde und ihnen einzig und allein der Handel, (wie wohl auch dieser unter vielen beschwerlichen Bedingungen) offen blieb, so wurden aus der gan- zen Nation Kaufleute. Allein auch in diesem Stand-
erfuh-

erfahren sie alles Ungemach, das, nicht aufgehört hat, sie zu verfolgen, und lebten in einer beständigen Ungewißheit, ob die wetterwendische Laune ihres Herrn sie nicht den künftigen Morgen verjagen, oder ihr Daseyn durch neu erfundene Auflagen erschweren würde.

Da sie auf diese Art auf die Glückseligkeit dieses Lebens Verzicht thun mußten, was war natürlicher, als daß sie bloß den heiligen Wissenschaften nachgingen, die ihnen Glückseligkeit in einer andern Welt versprachen: daß sie der heiligen Schrift allein ihre ganze Muße weiheten, in der sie sich des Bundes mit wehmüthiger Freude erinnern konnten, die der Ewige einst mit ihnen errichtet. Selbst die edelsten Gemüther, die aufgeklärtesten Köpfe der damaligen Zeit, ließen das Volk gerne in diese Stumpfheit versinken. Es wäre Grausamkeit gewesen, sie aus dieser Unwissenheit durch Mittheilung der Kenntnisse aufzuwecken zu wollen. Sollten sie ihnen das eiserne Joch noch fühlbarer aufdrücken? Sollten sie sie lehren: die Menschenliebe sey die erste unsrer Pflichten, damit diese Elende sähen, wie diese Pflicht täglich gegen sie verletzt würde? oder sollten sie sie den ganzen Umfang der Rechte eines Menschen lehren, damit sie es nach Grundsätzen erkänden, wie sie stündlich dieser Rechte beraubt wären?

wären? oder was sollten schöne Wissenschaften und Künste, die Kinder des Ueberflusses, einer Nation, die beständig gegen den Mangel ankämpfte? Wozu Unterricht in mechanischen Handwerken demjenigen, dem alles ehrliebe Gewerbe verbotnen war? So versank endlich die Nation je tiefer und tiefer in den Zustand der Unwissenheit und Gleichgültigkeit, in welcher wir sie jetzt sehen, aus ganz natürlichen Ursachen.

In einigen spätern Jahrhunderten, wurde dieser harte Stand etwas gemildert, und uns ein sicherer Schutz verliehen. Aber der Gebrauch der Künste und Wissenschaften blieb uns noch immer unnütz, so wie auch der Nährstand nur auf den Handel eingeschränkt wurde. Jene hatten wir bis auf den Namen verstanden, und sie wurden überdem in Sprachen gelehrt, die wir nicht verstanden; in Sprachen, die wir bey unsern öftern Wanderungen von einem Reiche zum andern verstümmelten, und welche endlich in ein Nothwäldches Jüdisch Deutsch ausarteten, das eines gestitteten Menschen Ohr auf das härteste beleidigt.

Wir müssen es als ein besonderes Merkmal der göttlichen Vorsehung betrachten, daß wir in allem diesem Elend, in allen den gehäuften Unglücksfällen, die über unsrer Haupt herströmten, noch Menschen geblieben; daß noch manche große Tugend ihnen

Wohlfahrt bey uns nicht verlassen, daß (des sey Zeuge die Geschichte und die lebende Welt) wir nie in verrätherischen Bündnissen gegen unsre Obern befangen worden, und daß Mörder und Straßendiräuber noch seltne Erscheinungen unter uns sind. Wir haben jederzeit mit dem aufrichtigsten Herzen an der Glückseligkeit unserer Landesfürsten Theil genommen, und für deren Wohlfahrt zu dem Ewigen inbrünstige Gebete in unsren Tempeln geschickt.

So hat die heilige Schrift durch ihre Lehren, durch Aufbewahrung der Beyspiele tugendhafter Männer, noch liebreiche Bestimmungen unter uns erhalten, und einer völligen Ausartung vorgebeugt. Selbst auf der niedrigsten Stufe der Menschheit blieb uns der Trost: daß wir unschuldig sind, und daß unser fortdaurendes Elend bloß die Wirkung verjährter Vorurtheile in den Herzen unsrer Regenten ist.

Uns blieb nichts übrig, als mit gefalteten Händen den Ewigen anzurufen, daß er das Herz unsrer Fürsten wende, daß wir Gnade und Erbarmen in ihren Augen finden.

Die lange Dauer unseres Elends hat uns endlich aller Hoffnung beraubt. Wir erkannten nicht mit Andank den Schutz und die Duldung, die uns in den neuern Zeiten die Fürsten Europens fast allgemein angedeihen ließen; aber die Hoffnung, je-

mals mit dem Staatskörper vereinigt zu werden, in die Rechte anderer Bürger einzutreten, und mit ihnen gemeinschaftlich an der Vollkommenheit des Ganzen arbeiten zu können, diese war, schrecklicher Gedanke! bis auf den Wunsch darnach, verschwunden. Das Vorurtheil gegen uns hat allgemeine Wurzel gefaßt; die Zeit und das Beyspiel so vieler Jahrhunderte schien es zu rechtfertigen. Umsonst strebte hie und da ein heller Menschenverstand, den Nebel zu durchdringen; umsonst erregte Mitleid in dem Herzen manches Großen das Verlangen, daß uns die Rechte und die Freyheit der Menschheit wiederum erstattet werden möchten. Die Gewohnheit siegte, und die Föderung schien sogar unsererseits übertrieben und lächerlich! Und woher dieß? Hängen wir etwa einer menschenfeindlichen Religion an? Lehret sie uns nicht ein einziges ewiges Wesen anbeten, das unser aller Vater ist? Lehret sie nicht, daß der Gott der Asiater nicht minder der Gott der Europäer und selbst der wildesten Amerikaner ist? Grundet sich nicht unser Glaube auf allgemeine Menschenliebe, Wohlwollen und Tugend? Ist dieß nicht das Fundament der fremden Religionen auch? oder sollte es dieß nicht seyn? — Warum sehr uns denn diese Reli-

gionsverwandte mit so neidischen Stiefbrüderlichen Augen an? — so dachten wir, und verzweifeln fast.

Capitel 4.

Aber kurzichtig ist des Menschen Blick. — Der weise Schöpfer dieser Erde erhält die Ordnung des Ganzen mit unwiderstehbarer Allmacht. Er übersieht den Zusammenhang aller Dinge, verhängt oft Unglück und Unwissenheit in diesem Jahrhundert über das Menschengeschlecht; erweckt in einem andern den Geist des Menschen, daß er Dinge von dem ausgedehntesten Umfang und Nutzen zum Segen der Welt erfinde, wie z. B. die Entdeckung Americas, die Erfindung der Buchdruckerkunst, des Pulvers, des Compasses, u. a. m. Denn es muß doch zuletzt alles in der großen Harmonie sich auflösen, die des Ewigen Absicht gemäß ist. So bestimmte der Allweise in jedem Jahrhundert die Fürsten, die die Welt regieren sollten, und sie wurden die Werkzeuge seines Willens. So geschehen Dinge, die dem Menschen unerwartet, die aber in den tiefen Rathschlüssen des Ewigen gegründet sind. Nichts geschieht von ungefähr, wenn es auch dem nicht weitreichenden Blick des Menschen so scheint. So sagt auch Sa-

tomo:

tomo: Alles hat seine Zeit, jede Unternehmung ihre Stunde unter dem Himmel.

So hat es dem Allbarmsherzigen gefallen, der Welt in der Person des glorreichen Kaisers Joseph II. einen Helben und Beschützer zu geben. Der Ruf hatte ihn längst unter die größten und tapfersten Regenten gezählt; aber die Zeit entwickelte erst jede erhabne Tugend in ihm. Mit dem lautersten Verstande begabt, mit dem edelsten Gefühle der Menschenliebe beseligt, die unaufhörlich zum Glück aller seiner Unterthanen beschäftigt sind, hat er auch unserer nicht vergessen. Seinem scharfsichtigen Auge entging es nicht, daß wir nur ein verrentetes, aber nicht versammeltes Glied im Staatskörper sind, und er kennt im ersten Augenblick mit erhabner Einsicht die Mittel, wie es wieder eingesetzt werde, und zum Besten des Ganzen mitwirken kann. Er befreit uns väterlich von den Fesseln, die unsern Nährstand beschwerten, zerbröck die Scheidewand, die Nichtbildung und Religionshaß zwischen Bürger und Bürger aufgeführt hatten, und giebt uns die Rechte der Menschheit wieder. Sein weitsehender Blick sieht, wie durch Aufmunterung, Vorschub, und Nachsicht, lang ungebrauchte Kräfte ihre Thätigkeit erlangen, und der Staat durch neuen Fleiß und Eifer, neuen Flor und Glanz erlangt.

Er

Er sieht es, und freut sich seines Werks. Welch ein Wohlthäter des gesammten Menschengeschlechts, und unsrer Nation besonders! Heil dem Monarchen, dessen sich die Vorsicht bedient, solche Thaten zu thun! Heil dem Weisen, der diesen Heldenmuth besitzt! Denn ist es nicht ächter Heldemuth, verjährten Vorurtheilen den Krieg anzukündigen? Mit dem ersten Blick vom Thron, Religionshass und Menschentreunung in ihren tausendfachen Verkleidungen zu erkennen, anzugreifen, und aus einem der größten Reiche zu verbannen? Die ewige Vorsicht, erschuf diese große Seele zur Verherrlichung ihres Namens, und wird Sein Werk vollführen helfen, daß er andern Fürsten zum Muster werde!

Capitel 5.

Wie könnt ihr aber, meine Brüder, die ihr unter dem Schutz dieses weisen Regenten wohnt, ihm für diese unaussprechliche Wohlthat, die er euch und eurer ganzen Nachkommenschaft erzeiget, gebührend danken? Nicht genug, daß ihr, eingebend dieser Gnade, den Ewigen in euren Hallen für die Wohlfahrt eines Fürsten anruft, der mehr als euer Vater ist; ihr müßt diesem weisen Regenten durch

durch den eifrigsten Gehorsam, durch Willfährigkeit in allen seinen Vorschriften, die alle zu eurem Wohl sind, ob schon nicht alle unter euch es einsehen, zuvorkommen.

Ihr sollt dem Staatskörper einverleibt werden; die Ausübung jeder Seelenkraft ist euch vergebunt; das ganze Feld der Künste und Wissenschaften ist euch eröffnet. Macht euch dieser Rechte würdig. Alles dasjenige, was die Kennzeichen eines unterdrückten Menschen trägt, vermeidet mit Sorgfalt; Unwissenheit in den gewöhnlichsten und ersten Kenntnissen des Menschen, äbler Anstand in euren Musern, und ä. m. Konnte eure vornehmlige Verfassung entschuldigen. Zehet zielt es euch durch Reinigkeit der Sitten und Sprache, und Feinheit in den Manieren, das Ansehen eines freyen Menschen anzukündigen. Sehet darauf, daß eure Kinder von Jugend auf die Landesprache rein und anmüthig sprechen; daß diejenigen, die zu einem edlern Stande bestimmt sind, sich der Wissenschaften des Menschen, sowohl ihres eigenthümlichen Nutzen halber, als auch als Vorbereitungsmittel zum Studio der heiligen Gesetze, bekeifigen. Dadurch, daß ihr jene vernachlässigt, und nicht einmal auf die Grammatik und die Eigenthümlichkeiten der h. Sprache aufmerksam gewesen

wesen seyn, sind auch viele Schriftstellen dunkel, und die Absichten der heiligen Lehrer unbekant geblieben. Derjenige aber, der sich mit gehörigen Kenntnissen diesem Studio weihet, genießt schon hienieden die Frucht seines Fleißes; dieses Studium erweckt den Scharffsinn auf keine gemeine Weise, lehrt den Menschen Wahrheit und Weisheit, er wirbt ihm Zutrauen, Ehre und Achtung.

Der unausprechliche Nutzen, der schon einzig und allein, aus dem Studio und der Keinheit der Sprache entspringt, hat den berühmten Weltweisen aus unserm Volke, Moses Mendelssohn, bewogen, und die schönste Uebersetzung der 5 B. Moses zum Gebrauch unsrer Schulen, mit einem ihr würdigen gelehrten Commentar zu liefern, und dadurch seiner Nation einen unschätzbaren Dienst zu erweisen.

So wie nun die Sprache ein wichtiges Mittel ist, den Werth unserer heiligen Religion zu erkennen; so sind alle übrige Kenntnisse Pfeiler der Wahrheit und des Glaubens. Alle verbreiten Gottesfurcht; die Seele des Menschen erhebt sich, wenn seine Fähigkeiten entwickelt sind, und er den Allmächtigen deutlicher in allen Werken der Schöpfung erkennt und bewundert.

Die Zeitrechnung und die alte Geschichte, 3. B. wer die ersten Besitzer der Erde gewesen, wie sie aufeinander gefolgt sind; wie Königreiche gegründet, und wieder zerstört worden; dieses sind angenehme Studien für die unerfättliche Wissbegierde; zu gleicher Zeit, hellen sie manche Stellen in der h. Schrift sowohl, als in den Erzählungen der Propheten auf, wo von der Bestimmung des Erdbodens, durch die Nachkommen Noah's, ihren Kriegen u. s. w. die Rede ist. Eure Kinder werden die Sitten der alten Völker kennen lernen; sie werden einsehen, warum der Ewige seinen Knecht Abraham und dessen Nachkommen zu seinem Dienst erkohren; mit ihnen einen Bund errichtet, und ihnen Gesetze und Vorschriften gegeben, um sie für die Greuel der damaligen Nationen zu bewahren. Das wird den Kindern Anlaß zu weiterem Nachdenken geben, daß sie die Wahrheit der heil. Schrift erkennen, und Geschichte von fabelhafter Erdichtung unterscheiden lernen; daß sie nicht jedem Weibermähdchen, oder schwächerischen Erzählungen wunderbarer Ereignisse, ein leichtgläubiges Ohr leihen.

Ueberhaupt ist die Geschichte, als ein Spiegel der Menschheit zu betrachten. Der aufmerksame Leser erstaunt über die gewaltige Revolutionen der

des Menschengeschlechts, über die unendliche Ver-
schlingungen der kleinsten Umstände, die oft das
Schicksal ganzer Nationen entscheidet. Große Män-
ner sehn auf, ausgerüstet mit großen Talenten,
und werden durch vernünftige Anwendung dersel-
ben Wohlthäter des menschlichen Geschlechts; an-
dere mit nicht minder großen Eigenschaften,
werden durch leidenschaftliche Mißleitung, besser
Strafreithe. Er lernet daraus Talente nach ihrem
wahren Werth würdigen, und nur denjenigen groß
und nachahmungswürdig finden, der den Weg der
Tugend wandelt, und seine Fähigkeiten zum Wohl
der Menschheit anwendet. Es ist hier der Ort
nicht, weitläufiger darüber zu seyn. Ich gehe
weiter.

Die Erdbeschreibung, die Kenntniß ihrer La-
ge, Größe, Gränzen, Abtheilungen in verschiede-
ne Provinzen, Beschreibung ihrer Seen, Flüsse,
Ströme u. s. w. hat schon ihren eigenthümlichen
bekannten Nutzen. Für eure Jugend hat sie noch
den, daß sie verschiedne Stellen in der h. Schrift
deutlich macht. S. B. wo die Hügel der Israeliten
in die Wüste, die Gränzen des gelobten Landes,
oder die Reisen des Ervaters Abrahams erzählt,
und beschrieben werden. Ferner die Namen der
in derselben angeführten Flüsse u. s. w. Ohne
Kennt-

Kenntniß der Geographie, müssen diese Stellen
dunkel und verwirrt bleiben. Hierzu gehört die
Geschichte der Sitten, Gesetze und Regierungen
der verschiednen Völkerschaften. Alle diese Kennt-
nisse zieren den Geist, und befriedigen die Wis-
begierde.

Wie groß übrigens der Werth aller andern
und höhern Wissenschaften, als z. B. die Natur-
geschichte, die Kenntniß der Producten der Ele-
mente, der Metalle, des ganzen Thierreichs ist,
u. s. w. ist hier der Ort nicht auseinander zu se-
hen. Nur soviel setze ich hinzu, daß die Gesetze
und die Lehren von der Vermischung; die Bez-
stimmung der Feiertage, die Kennzeichen der
erlaubten und der verbotnen Thiere, u. a. m.
ohne jene Kenntniße fast gar nicht zu befolgen
sind. Diejenigen, die dergleichen Wissenschaften
verabsäumen, von denen heißt es: Nach den
Werken Gottes sehen sie nicht, und seiner
Hände Werk betrachten sie nicht. Dieses alles
leuchtet dem gesunden Menschenverstand ein, und
ist von unsern ältern Schriftstellern allgemein em-
pfohlen worden.

Kapitel. 6.

Bey der Einrichtung der Erziehungsanstalten, die ihr ansehn nach dem Befehl eures erhabnen Kayfers treffen werdet, müßt ihr vorzüglich darauf sehn, Schulbücher einzuführen, damit der Unterricht methodisch geschehn kann. Ihr werdet wohl thun, hierinn dem Winke zu folgen, den euch euer großer Kayser giebt. Es ist seiner Aufmerksamkeit nicht entgangen, worinn eigentlich das Hauptbedürfniß unserer Schule liegt. Und der Befehl: eine solche Schrift anzufertigen, die die reinste Moral nach einer gesunden Philosophie, die nicht den Grundsätzen der jüdischen Religion zuwider ist, vorträgt, ist so heilsam als nöthlich. Und ob schon nicht zu leugnen, daß Sittenlehren in der größten Lauterkeit in der h. Schrift enthalten sind, so ist es doch kein Werk des Schülers und des Knaben, aus den heiligen Quellen zu schöpfen, als wozu reifer Verstand, und erworbene Gelehrsamkeit gehört. Wir haben in unsern Schulen erstlich eine Schrift vonnöthen, die die Grundsätze der jüdischen Religion, oder die Grundartikel des Judenthums enthalte. Dieses Lehrbuch müste in einer leichten, reinen und

faßlichen Sprache, nach dem Fassungsvermögen eines Knaben, vorgetragen seyn. Jeder einzelne Satz muß aus der hinzugefügten Schriftstelle hergeleitet und erklärt werden. Aus diesem Lehrbuche erlerne die ganze Jugend, nach einer Methode, die Grundartikel ihrer Religion. Dadurch wird ein jeder Israelit, auch derjenige, der sich nicht dem Studio der Mishna und des Talmuds widmen will, in den Stand gesetzt seyn, sich derselben stets zu erinnern, und sich auch in seinem Alter von seiner Religion Rechenschaft geben zu können.

Zweitens, ein Lehrbuch der Moral, für die Jugend in den Schulen. Dieses enthalte Anleitungen zu gesellschaftlichen Tugenden, und eine Sittenlehre, die dem Alter und Fassungsvermögen eines Knaben angemessen ist. Der Verfasser kann sich über die Natur der mannigfaltigen Seelenfähigkeiten und Leidenschaften des Menschen ausbreiten. Er zeige darinn, wie die verhältnißmäßige Cultur der ersten, und die Mäßigung der letztern, die Triebfedern sind, durch welche wir uns vollkommener machen, und die Absichten unsers Daseyns am besten erfüllen.

Er kann auf die anschauliche Anzahl Vorschriften der h. Schrift, die in Verbindung mit der Sittenlehre sehn, Rücksicht nehmen. Z. B. Liebe heißet

nem Nächsten wie dich selbst. Daß dich nicht gelüsten deines Nächsten Eigenthum u. s. w. Du sollst dich nicht rächen, nicht Zorn halten gegen die Kinder deines Volks, trage deinem Nächsten keinen Groll im Herzen nach, und andre mehr. Mit einem Worte, er suche mit einleuchtenden Gründen, und überzeugender Wohlredenheit, sich einen Weg in das Herz des Jünglings zu öffnen, und den Saamen der Tugend da auszusäen, wo er einst reife Früchte tragen soll. So erklärt auch Salomo die Absicht seiner Schrift im Eingang derselben. Daß man Weisheit und Sittenlehre kenne, und verständige Vorschriften verstehn lernen soll; kluge Warnung, Gerechtigkeit, Recht und die grade Bahn.

Die Pflichten des Menschen, müssen nach einer vernünftigen Ordnung und Methode vorgetragen werden. Erst die Pflicht gegen Gott, wohin die Liebe und die Furcht Gottes, das Wandeln in seinen Wegen, die Reinigkeit des Herzens, u. a. m. gehören; dann die Pflichten gegen den Landesfürsten, der Gehorsam gegen die Befehle, u. s. w. Ferner die Pflichten des Bürgers, des Vaters, des Ehemanns u. s. w. Alles dieses erläutere man, so viel sich ungezwungen thun läßt, aus Stellen der h. Schrift und unserer Weisen.

Auch

Auch die Sittensprüche, Lebensregeln, und moralische Vorschriften des Salomus, wenn sie mit Aufmerksamkeit betrachtet werden, sind oft lehrreich und angenehm. Keines ist den Lehren der Weisen anderer Nationen zuwider; keine trägt die Spur einer verdächtigen Voraussetzung oder Lehre, die der Verträglichkeit, oder dem guten Vornehmen zwischen den Menschen hinderlich wäre. Nur muß man sie nicht mißverstehn, oder leichtsinnig beurtheilen wollen. Der Verfasser des Lehrbuchs kam sich dieser Stellen aus dem Talmud mit Auswahl desto eher bedienen, weil dadurch das Vorurtheil gegen dieß Buch geschwächt, und aufgehoben werden kann. Der Beispiele, wo die Großmuth, die Gattfreyheit, und alle andere gesellschaftliche Tugenden gegen Israeliten und nicht Israeliten in dem Talmud empfohlen werden, sind unzählige. Es ist z. B. bekannt, daß das Gesetz uns alles Zinsnehmen, sogar die Lanz desüßliche, von unserm Nächsten verbietet; vor den fremden Religionsverwandten ist uns nur diese erlaubt. Daher erklärt der Talmud die Eigenschaft: Er giebt sein Geld nicht auf Zinsen aus, die David in seiner Beschreibung dem ganz vollkommenen Manne beilegt, für eine nicht gemetz

gemeine Tugend, daß er auch den Fremden ohne übliche Zinsen Geld leiht.

Beide Schriften, sollten wo möglich, in einer leichten, reinen hebräischen Sprache verfaßt, und alsdann ins Deutsche übersetzt werden. Die Uebersetzung wird zur Erklärung des Originals dienen, und der Schüler beyde Sprachen zugleich dabey erlernen. Beyde Schriften müßten folglich nicht allein grammatikalisch richtig, und die verschiedene Zeit- und Hauptwörter deutlich erklärt seyn, sondern man müste auch auf eine genaue philosophische Auseinandersetzung der gleichlautenden Worte sehn, und alle die kleinen Schattirungen der Begriffe bemerken.

Der Nutzen dieser Schriften würde sich nicht allein auf diejenigen erstrecken, die sich im reiferem Alter dem Studio der Mischna und des Talmuds weihen; sondern auch diejenigen, die zu Künstlern, Kaufleuten und Handwerkern erzogen werden, würden alsdann die h. Schriften, die täglichen Gebete, und die moralischen Bücher, in der Grundsprache verstehen, und durch die Kenntniß der deutschen Sprache würde ihnen ein weitläuftiges Feld, zur angenehmen Lektüre in ihrer Muttersprache, in der mannigfaltigen höchst schätzbaren Schriften eröffnet werden.

Capitel

Capitel 7.

Die vortrefliche deutsche Uebersetzung der fünf Bücher Mose unseres großen Weltweisen, konnte gewiß zu keiner gelegnern Zeit kommen. Durch Einführung derselben in unsern Schulen werden wir bald Reingkeit in der Sprache erlangen, und das eingerkiffene Jüdischdeutsch unsrer polnischen Erzieher verbannen. Die Schönheit der Uebersetzung wird den Knaben, außer der Verständlichkeit, auch auf die Schönheit des Originals aufmerksam machen.

Die Nachteile der lauderwelschen Dolmetschung, unter deren Last wir so lange Jahre seufzen, sind unbeschreiblich. In dieser Verdeutschung verlohren vorzüglich die poetischen Stellen und die heiligen Gesänge allen Schmuck und alle Würde; sie mußten dem Schüler lästig und zum Eckel werden. Die hebräische Sprache schien ihm keines poetischen Ausdruck, keines angenehmen Numers und, keines Wohlklanges, fähig zu seyn. Bey seinem Eintritt in die große Welt, mußte ihm das gemeinste Gassenlied in einer fremden Sprache mehr Harmonie und Grazie, als das erhabenste in der hebräischen, zu haben scheinen, und er war glücklich ge-
nung,

E

nig, wenn auf die Verachtung seiner Sprache, nicht auch Verachtung ihrer Lehren und Vorschriften folgte.

Wie sehr die Mendelsöhnsche Uebersetzung, und besonders die von ihm selbst in dem Commentar häufig beygefügte philosophischen Bemerkungen, die die eigenthümlichen Schönheiten und Regeln der Sprache betreffen, diesem Nebel steuern wird, ist wohl keine Frage. Der Schüler wird über den blendenden Glanz der erhabnen Gesänge nunmehr erkennen. Er wird die Ähnheit ihrer Bilder, den Reichthum an Metaphern, die Kürze und Energie ihrer Sprache bewundern, und es erkennen, daß sie in diesen Schönheiten, wie alt Alter, alle andre Sprachen übertrifft. Ich verweise den Leser, der dergleichen Untersuchungen liebt, auf meine Schrift, Gan nau!, und auf den Commentar des dritten Buchs Mose.

Dieser unverzeihlichen Vernachlässigung der Landessprache haben wir, die wir in dem römischen Reiche wohnen, uns besonders schuldig gemacht. Unse Mitbrüder, die aus Spanien und Portugal gekommen, verstehen ihre Muttersprache vollkommen. In Frankreich, Italien und England, so wie im Morgenlande, sprechen sie ebenfalls die Landessprache in ziemlicher Vollkommenheit; ja so gar

gar die Juden in Pohlen sprechen die polnische Sprache wenigstens unvermischt. Nur wir Deutschen, mitten unter Völkern, bey denen die Sprache zu dem höchsten Grad der Vollkommenheit gehöret, und in denen sich die größten Redner und Dichter hervor gethan, nur wir, haben durch die Unbesonnenheit unsern Kindern polnische Erzieher zu geben, uns eine geradebrechte Sprache eigen gemacht, die für ein auch nicht zärtliches Ohr höchst beleidigend ist. Unse ältesten Vorfahren dachten so nicht. Sie legten vielmehr einen großen Werth auf Kenntniß fremder Sprachen. In den Carthagen hatte niemand Sitz und Stimme der nicht der damals bekantten Sprachen mächtig war, und bey der Belagerung Jerusalems, sagten die Belagerten in der Unterhandlung zum Nabalep: Rede mit uns Syrisch; denn wir verstehen wohl. Hat man also zu einer Zeit, da die h. Sprache eine lebendige Sprache war, es für nichts überflüssiges gehalten, auch fremde zu lernen; um wie viel mehr sollten wir uns jetzt derselben bestreben, da uns von der h. Sprache nichts, als die kostbaren Reste übrig geblieben, die in den vier und zwanzig heiligen Büchern sich befinden? Dieser Mufunde ist auch die feltne Unterhaltung unser Gelehrten mit den fremden in wissenschaftlichen und gelehrten Kenntnissen

zuschreiben. Der Mangel an Ausdruck, Macht unsern Gelehrten schwächern, und seine Gelehrsamkeit nicht mittheilend.

In dem aufgeklärten Jahrhundert, in welchem wir leben, sind die wichtigsten Lehrsätze der Philosophie allgemein angenommen und erkannt. Fast niemand zweifelt man mehr an das Daseyn Gottes, und, an seine unendlichen Eigenschaften, an Strafe und Belohnung, an die Vorsehung Gottes, und an andre Lehrsätze, die wir aus dem Gesetzbuch Moses, als aus der Quelle, herleiten können. In dergleichen Untersuchungen ist es unsere Pflicht einander beizustehn, uns einander unsre Kenntnisse mitzutheilen. Da, wo unser gemeinschaftlicher Weg sich endigt, und die streitigen Punkte der verschiedenen Religionen sich anfangen, da halte jeder an die Religion seiner Vorfahren, die er mit der Muttermilch eingesogen, und hatte bedwungen seitlich den Benennungen nicht. In dem erwähnten Lehrbuch der Moral, sollte der Verfasser besonders darauf Rücksicht nehmen, Religionshaß, und Intoleranz im Herzen gegen fremde Religionsverwandte als die abscheulichsten Ungeheuer abzumalen, und ihre schädliche Folgen in ihrem ganzen Umfange zu zeigen.

Wenn wir auf der einen Seite durch Erlernung der Landessprache Geselligkeit, Menschenfreundschaft

Freundschaft und Einsicht, unter uns verbreiten, und einander nützlicher werden können, so werden wir auf einer andern nicht minder angenehme Früchte erhalten.

Wer kennt den Werth und die Macht der Sprache nicht? Wer weiß nicht, mit welchen Empfindungen sie das Herz des Menschen beseligt? Die Macht der Beredsamkeit und der Poesie ist bekannt. Ihre Gewalt auf die Seelen der Menschen, war von jeher außerordentlich groß. Sie äußerte ihre Wirkung auf ein ganzes Volk mit nicht mindern Erfolg, als auf das Herz eines Einzelnen. Poesie, mit Gesang begleitet, erregt die angenehmsten Empfindungen der Andacht, des Mitleids, der Freude u. s. w. Sittensprüche, und überhaupt moralische Regeln, prägen sich desto fester in das Gemüth, wenn sie in poetischer Form, oder auch nur in gebändrter Rede, vorgetragen werden. Die Psalmen, das Buch Hiob, die Sprüche Salomons, sind kostbare Denkmäler der erhabensten Poesie. Auch die heil. Schrift hat Gesänge aufzuweisen, die an großen Gedanken, erhabnen Lehren, und Energie des Ausdrucks, nach dem Zeugniß fremder Dichter, den Homer, Virgilio und Horat übertreffen.

Der große Werth der Dichtkunst ist auch schon entschieden, daß zu allen Zeiten, Dichter und Redner jederzeit allgemein geliebt und hochgeachtet wurden. Nur wir haben diese Wissenschaft vernachlässiget. In Jahrhunderten ist, weder in Deutschland, noch in Pohlen, ein Dichter von unsrer Nation mit Ruhm hervorgegangen. Dies alles sind die Folgen einer vernachlässigten Erziehung; wo der Lehrer keine Sprache hat, und die Seele des Knaben nothwendig einschrumpfen, und gefühllos werden muß.

Capitel 8.

Alle diese Verbesserungen in unserm Erziehungs-System, die ich nur berührt, und die noch größere Menge, die ich übergehn muß, hat des erhabnen Kaisers durchdringender Blick nicht übersehn. Die Seele des wahren Menschenfreundes muß sich der Befehle freuen, die er desfalls an unsre Nation ergehn lassen. Die Einrichtung der Schulen nach Anleitung der Normalschulen, worin die jüdische Jugend in der deutschen Sprache unterwiesen werden soll, ist die erwünschteste Wohlthat für uns; und es ist den würdigen Mitgliedern unsrer Nation zuzutrauen, daß sie mit Eifer und Gehorsam Be-

fehlen

fehlen zuvorzukommen suchen werden, die den edelsten Endzweck, die Vervollkommnung der Nation, zum Augenmerk haben. Sie werden ohne Zweifel mit einer Bereitwilligkeit, die man bey solchen würdigen Männern voraussetzen darf, an die Wiederauferweckung der Künste und Wissenschaften unter uns arbeiten. Sie werden sich von der Mühe und Arbeit nicht abschrecken lassen, die eine solche Einrichtung freylich verursachen muß. Ein einziger Blick auf die wohlthätigen Folgen wird sie anfeuern, die größten Schwierigkeiten nicht zu achten, und mit Muth zu überwinden.

Sollten sich in ihrer Gegend zur Zeit nicht viele finden, die geschickt sind, in beyden Sprachen Unterricht zu geben; so werden sie mit leichter Mühe aus andern Städten berufen werden können. In drey Jahren, wird mit Hilfe der oft erwähnten Mendelssohnischen Uebersetzung, die deutsche Sprache ganz allgemein seyn; und die dortigen Einwohner keinen Mangel an Kinderlehrern haben.

Eben dieses gilt von den in hebräischer Sprache zu verfertgenden Schriften, zum Gebrauch der Schulen. Da es keine leichte Arbeit seyn dürfte, besonders das Lehrbuch der Moral, sowohl nach der Intention des großen Kaisers, als in einer leichtern Sprache nach dem Fassungsvermögen eines

Knaben zu verfertigen; so werdet ihr wohl thun, euch nach einem Manne umzusehn, der der Arbeit gewachsen ist. Noch giebt es in der Nation einzeln Männer hie und da zerstreut, denen es weder an Wohlredtheit, noch an Gelehrsamkeit fehlt, die zu einem solchen Werke erfordert werden. Die Zeit wird schon fähige Köpfe in eurem eignen Lande erwecken, die den jetzigen Mangel reichlich ersetzen; Kräfte und Seelenfähigkeiten entwickeln; die in jeder Kunst und Wissenschaft, gute und reife Werke des Verstandes hervorbringen werden.

Die Eintheilungen der Kinder nach Klassen und Seelenkräften, ist eine in den Erziehungsanstalten nicht minder wesentlich nothwendige Einrichtung.

Von der ersten Klasse an, wo der Knabe Buchstabiren und Lesen gelernt, bis zu derjenigen, wo er die Anfangsgründe der Wissenschaften erlernen soll, muß er von dem dazu bestimmten Lehrer examinirt und sorgfältig geprüft werden. So wie er von Stufe zu Stufe steigt, muß genau untersucht werden, ob er die vorgängigen Kenntnisse inne hat, und zu den künftigen Fähigkeiten besitzt. Hat er zum Studium der Mishna und des Talmuds kein Genie, so ist es besser, daß er sich mit diesem subtilen und scharfsinnigen Studio gar nicht befaßt.

Man

Man gebe ihm aladem in denjenigen Dingen weitern Unterricht, die sich auf seine Neigung und künftigen Stand beziehen, die ihn zum nützlichen Bürger bilden, und in ihm die Lehren der Tugend und Gottesfurcht befestigen. Die kleine Anzahl der Auserwählten, die durch auszeichnendes Genie sich den göttlichen Wissenschaften und den Tisken des Talmuds widmen werden, diese werden unsern Ruhm wiederum unter fremden Nationen ausbreiten machen, und als Geseßgeber, der Nation Ehre, Achtung und Nutzen bringen.

Die große Verschiedenheit im menschlichen Geist ist schon allein ein einleuchtender Beweis, daß wir nicht alle zum Studio des Talmuds bestimmt sind, jede Seele hat ihre eigenthümlichen Kräfte, durch welche sie sich ihrer Vollkommenheit nähert; aber auch unsere Lehrer sagen es: Aus hundert Knaben, die in die Schule geht, werden zwey Talmudisten, fünf Schriftgelehrte u. s. w. Warum wolten wir also aus verkehrtem Sinn, Knaben durch Anstrengung zu einem nicht für sie bestimmten Studium, auch zu den gewöhnlichen Kenntnissen unfähig machen? Es sind noch viele Dinge, bey Einrichtung dieser Schulen so wohl, als bey der großen Veränderung, die unsern Mitbrüdern in den Kayserl. Königl. Landen über

überhaupt vorsteht, zu erinnern und in Erwegung zu ziehen, die die aufgeklärten und weisen unserer Nation gewiß mit dem größten Eifer beherzigen werden.

Dieser Brief enthält nur Worte der Wahrheit und des Friedens, besonders an diejenigen unter unserm Volke, die etwa den großen Nutzen und die Wohlthat nicht in dem ganzen Umfang einsehn, der aus dieser Kaiserlichen Milde und Menschenfreundschaft für sie und ihre Nachkommen zur Erlangung irdischer und ewiger Glückseligkeit fließen; die das wahre Gute und Böse nicht zu unterscheiden wissen, und blödsinnig genug seyn sollten, die erhabnen und großen Gefinnungen ihres Landesvaters durch Saumseligkeit und Trägheit zu verkennen und zu vernachlässigen.

Euch aber, weise Väter des Volks! die Ihr nach allen Kräften Euch bemühet, den Ruhm der Nation wieder zu erwecken, und Tugend und Wissenschaften unter sie auszubreiten; Euer Name wird unvergessen seyn in dem Volke. Eine zahlreiche und glückliche Nachkommenschaft wird Euer Andenken segnen; man wird Euch die Wiederhersteller der Ehre Israels nennen. Enkel zu Enkel werden es erzählen, daß Ihr die edlen Werkzeuge waret, die des großen Josephs großes und erhabnes Unternehmen vollführt haben.

[Willingen, Tigran]

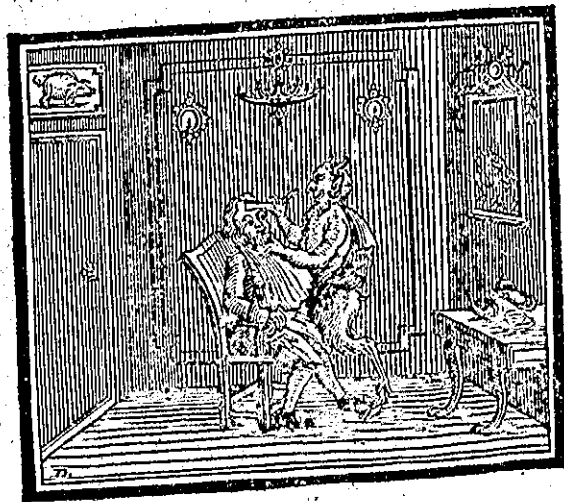
Ueber die

Unnütz- und Schädlichkeit

der

J ü d e n

im Königreiche Böhme, und
Mähren.



Mit Verwilligung der k. k. Censur.

Prag, 1782.